

**Äldrenämnden**

- Tid:** Torsdagen den 27 augusti 2020 kl. 8:30-12:00
- Plats:** Esplanaden, Stadshuset och digitalt möte
- Beslutande:** Carin Nilsson (S), ordförande §§51-53, 55-63  
Veronica Kerr (KD), 1:e vice ordförande §§51-53, 55-63  
Åsa Bäckström (V), 2:e vice ordförande §§51-53, 55-63  
Kuno Morén (S) §§51-53, 55-63  
Paulina Granberg (S) §§51-53, 55-63  
Bassam Achour (S) §§51-53, 55-63  
Lotta Holmberg (M) §§51-53, 55-63  
Rebecca Sellstedt (V) §§51-53, 55-63  
Åke Gustafsson (C) §§51-53, 55-63  
Marianne Normark (L) §§51-53, 55-63  
Lennart Frostesjö (MP), t.jg. ers. för Dan-Ove Willman (MP)  
§§51-53, 55-63
- Övriga deltagare:** Se sidan två
- Utses att justera:** Veronica Kerr (KD), tisdag 1 september kl. 11.00
- Sekreterare:** ..... §§ 51-53, 55-63  
Emil Fridolfsson, nämndsekreterare
- Ordförande:** .....  
Carin Nilsson (S)
- Justerare:** .....  
Veronica Kerr (KD)

---

**BEVIS****Justerat protokoll har offentliggjorts genom anslag**

- Organ: Äldrenämnden
- Sammanträdesdatum: 2020-08-27
- Anslaget har satts upp: 2020-09-02
- Anslaget tas ner: 2020-09-24
- Förvaringsplats: Norra flygeln våning 4, Stadshuset
- Underskrift: .....  
Emil Fridolfsson, nämndsekreterare

## Övriga deltagare

### Ej tjänstgörande ersättare

Anna Jonsson (S) §§51-53, 55-63  
Bo Johansson (S) §§ 52-53, 55-63  
Anneli Andersson (S) §§51-53, 55-63  
Ronny Kassman (S) §§51-53, 55-63  
Bernth Olofsson (V) §§51-53, 55-63  
Jerker Jansson (V) §§ 52-53, 55-63  
Stina Fahlgren (C) §§51-53, 55-63  
Käte Alrutz (L) §§51-53, 55-63

### Tjänstepersoner

Pernilla Henriksson, äldreomsorgsdirektör §§51-53, 55-63  
Anna Karlander, chef Enheten för stöd och utveckling §§51-53, 55-63  
Linda Burén, processledare §§51-53, 55-63  
Camilla Söderlund, kommunikatör §§51-53, 55-63  
Emil Fridolfsson, nämndsekreterare §§51-53, 55-63  
Madelaine Salomonsson, ekonomichef §§ 51-53  
Johan Forsgren, IT-tekniker §§ 51-52  
Björn Hammar, verksamhetschef Hälso- och sjukvård §§ 51-52  
Camilla Lundgren, biträdande verksamhetschef Hälso- och sjukvård §§ 51-52  
Ann-Gerd Töyrä, medicinskt ansvarig sjuksköterska §§51-53, 55-63  
Peter Basun, utredare § 55  
Marie-Louise Kieri, utredare § 56  
Per Forsberg, personalkonsult § 57  
Eric Lindström, kommunjurist § 58  
Susanna Stenlund, verksamhetschef myndighetsutövning § 60  
Ida Bergström, ärendehandledare § 62

**§ 51**

**Godkännande av dagordning**

Äldrenämnden godkänner dagordningen med tillägg av två övriga frågor från Marianne Normark (L).

**§ 52**

Diarienum: ÄN-2020/00011

**Äldreomsorgsdirektören informerar****Beslut**

Äldrenämnden godkänner informationen

**Ärendebeskrivning**

Pernilla Henriksson, äldreomsorgsdirektör informerar om dagsläget i förvaltningen. Rekryteringen för sommaren har gått bra, behovet fylldes och många sommarvikarier hade tidigare erfarenhet av eller utbildning i vård och omsorg. Förvaltningen ser över rutiner för hur anhöriga och personer på särskilda boenden ska kunna mötas inomhus, samt hur rutiner för närstående som vill ta hem anhöriga ska se ut. Covid-enheten flyttar ut från sina nuvarande lokaler på Dragonens äldrecenter. Enheten ska vid behov kunna starta inom 48 timmar. Direktören påminde också om vikten av att hålla fast vid basala hygienrutiner, avstånd till varandra och att stanna hemma från arbetet om man är sjuk.

Björn Hammar och Camilla Lundgren, verksamhetschef respektive biträdande verksamhetschef hälso- och sjukvård, informerade om läget i äldreomsorgen. Verksamheten har kunnat bibehålla ordinarie kapacitet, trots lägre bemanning. Under sommaren har äldreomsorgens hälso- och sjukvård förstärkts med sjuksköterskor från andra förvaltningar.

Det nya helgschemat, med tydligare uppdelning av sjuksköterskor som sitter i telefon respektive sjuksköterskor som är ute i verksamheterna, upplevs som positivt av de som deltagit i pilot-testet av det nya arbets sättet. På vårdboendet Lundagård pågår en pilot med kontaktsjuksköterskor som är en fast vårdkontakt med samordnande ansvar för arbetsuppgifter relaterat till hälso- och sjukvård. Björn Hammar och Camilla Lundgren informerade också om att färre avvikelser har skrivits under 2020 jämfört med 2019. Förvaltningen arbetar med åtgärder för att förbättra avvikelseprocessen.

**§ 53**

Diarienum: ÄN-2020/00003

**Ekonomirapport t.o.m. juli****Beslut**

Äldrenämnden godkänner ekonomirapporten.

**Ärendebeskrivning****Sammanfattning**

Äldrenämndens resultat för perioden (+30,1 mnkr) förklaras av hemtjänst (+13,4 mnkr), vård- och omsorgsboende inklusive korttidsboende (+9,2 mnkr), betalningsansvar (+5,3 mnkr), gemensamma kostnader (+4,0 mnkr), öppen verksamhet ej bistånd (+0,6 mnkr) samt hälso- och sjukvård (-2,4 mnkr).

Äldrenämndens nettokostnader (622,7 mnkr) har minskat med -0,1 % (-0,4 mnkr) i jämförelse med 2019. För att ha en budget i balans kunde nettokostnaderna öka med 4,8 % (29,7 mnkr) vilket innebär för nämnden en positiv budgetavvikelse på +30,1 mnkr. Att nettokostnaderna inte ökat mer mellan 2019 och 2020 beror främst på hemtjänst, vård- och omsorgsboende och betalningsansvar.

Inom hemtjänsten beror minskningen mellan åren på att antalet beviljade timmar minskat mycket. Mellan 2019 och 2020 minskade antalet beviljade timmar med 8,9 %. En minskning som motsvarar ca 14,5 mnkr. Inom vård- och omsorgsboende beror skillnaden mellan åren främst på arbetet med bemanningsplanering vilket inneburit att i stort sett alla vård- och omsorgsboenden minskat på kostnaderna mellan åren men också på att verksamheten fått statlig ersättning för sjuklönekostnaderna med ca 6,7 mnkr. Vad gäller betalningsansvaret beror det på att antalet dygn minskat mycket mellan åren, från 462 dygn 2019 till 58 dygn 2020. En kostnadsminskning mellan åren med ca 3,3 mnkr.

Till och med juli var det ca 18,1 mnkr bokfört som merkostnader till följd av Coronapandemin på hela nämnden. Av detta var ca 3,9 mnkr för bland annat inköp av skyddsutrustning samt 14,2 mnkr på grund av ökade

personalkostnader. Under augusti och november kommer det att vara möjligt att ansöka om statsbidrag för merkostnader som nämnden haft med anledning av pandemin. Detta kommer att avse merkostnader under perioden 1/2–30/11 2020. Eftersom ansökan kommer att vara möjlig att göra först från och med augusti och beslut om bidrag kommer först att komma i december 2020 finns inte dessa eventuella intäkter med i budgetavvikelsen eller prognosen.

Under perioden april-juli har det för hela nämnden varit ca 2,2 mnkr mer i sjuklönekostnader inklusive arbetsgivaravgifter i jämförelse med januari-mars. Under samma period har den statliga ersättningen för sjuklönekostnaderna kommit med 9,1 mnkr vilket innebär att det gav ett överskott med nästan 6,9 mnkr för hela nämnden.

#### **Gemensamma kostnader**

Äldrenämndens gemensamma kostnader har ett resultat på +4,0 mnkr. Största anledningen till överskottet är nämndens budget för oförutsedda kostnader. Det beror också på att uppstart av verksamheter pågått tidigare under året som tex Rekryteringscentrum och genererar därför också ett överskott för perioden.

#### **Hemtjänst**

Resultatet för hemtjänsten är ett överskott på 13,4 mnkr. Antalet beviljade timmar för perioden var 92 % av budget, vilket är det lägsta antalet beviljade timmar sedan 2017. Antalet beviljade timmar har minskat succesivt varje månad under året. En anledning till det är effekten av Coronapandemin där personer valt att avsluta eller pausa sina insatser. Detta gäller främst serviceinsatser.

Det har också varit ett fåtal personer som önskat att minska sina insatser med anledning av avgiftshöjningen. Ingen person har dock valt att avsluta sina hemtjänstinsatser helt och hållet på grund av höjningen.

Under perioden april-juli har verksamheten också erhållit statlig ersättning för sjuklönekostnader med ca 1,9 mnkr.

**Vård- och omsorgsboende samt korttidsboende**

Vård- och omsorgsboende inklusive korttidsboende har ett överskott på +9,2 mnkr efter juli. Bidragande orsaker till den positiva budgetavvikelsen är bland annat att arbetet med bemanningsplanering inom boende gett resultat under året, att det finns tomma platser inom servicehusen samt att korttidsboende-platser omdisponerats och förberetts för de brukare som blivit smittad av covid. Överskottet beror också på att verksamheten har fått statlig ersättning för sjuklönekostnaderna för april-juli med 7,0 mnkr. Det finns också budget för driftskostnader där planerat inköp försenats på grund av pandemin och som förväntas komma senare under året.

Då Marielunds vård- och omsorgsboende är stängt fram till september 2020 omfördelades 18,5 mnkr från verksamheten till bland annat hemtjänst och hälso- och sjukvård i hemmet för att klara volymökningarna inom dessa verksamheter. Det innebär att från och med 2021 behöver 18,5 mnkr flyttas tillbaka till Marielund då boendet kommer att vara i drift hela året. Det fortsatta arbetet med en förflyttning från boende till hemtjänst och förebyggande insatser kommer därför att vara nödvändigt.

**Hälso- och sjukvård**

Det totala resultatet för all hälso- och sjukvård är till och med juli -2,4 mnkr. Resultatet är något för positivt då alla kostnader för perioden inte belastat resultatet. Det gäller kostnader för bemanningsföretag, ersättningar för sommaravtal samt kostnader för omdisponering av personal. Dessa kostnader kommer under augusti och september att belasta verksamheten.

Hälso- och sjukvård i hemmet har ett överskott på +1,5 mnkr efter juli. Antalet hembesök ökade mycket under 2019 och den utvecklingen har hållit i sig även under 2020. I jämförelse med samma period 2019 och 2020 har antalet hembesök ökat med 13,9 %. Ett sätt att möta det ökade behovet har varit att införa medicingivare. Till och med juli är det 104 medicingivare införda. Kostnaderna beräknas ha kunnat minskas med ungefär 3,6 mnkr på grund av det.

Hälso- och sjukvård i särskilt boende har ett underskott på -3,9 mnkr vilket främst beror på högre personal-kostnader än budget. Ett antal åtgärder som avser bemanningsplanering och förändrat arbetssätt har tagits fram av verksamheten för att dämpa kostnadsutvecklingen. Åtgärder som beräknas kunna ge ca 4,0–4,5 mnkr fram till december. Trots åtgärderna är årsprognosen för hälso- och sjukvårdsverksamheten totalt sett oförändrad med anledning av att verksamheten samtidigt står inför utmaningen att behovet av hälso- och sjukvårdsinsatser är större än någonsin och att kostnader relaterade till Coronapandemin är mycket svåra att förutsäga.

### **Betalningsansvar**

Inom betalningsansvar är det ett överskott på +5,3 mnkr till och med juli. Det beror på att antalet faktiska dygn varit lägre än antalet möjliga dygn enligt budget. Antalet dygn med betalningsansvar var 0 i juli och antalet dygn för hela perioden har varit 58. I budget finns 469 dygn.

I jämförelse med samma period 2019 var antalet dygn med betalningsansvar 462. En minskning mellan åren med 404 dygn och ungefär 3,3 mnkr lägre kostnader. Fakturor motsvarande 1,5 mnkr är dock fortfarande under bestridande och där dialog pågår med Region Västerbotten med fokus på att dessa ska vara hanterade innan årsskiftet.

### **Årsprognos**

Årsprognosen för 2020 är sammanfattningsvis mycket svår att beräkna utifrån att alla verksamheter påverkas på ett eller annat sätt utav den pågående Coronapandemin. Prognosen är, utifrån nu kända förutsättningar, justerad för betalningsansvaret, hemtjänsten och vård- och omsorgsboende. Prognosen är främst förändrad utifrån fortsatt lågt antal dygn med betalningsansvar, utvecklingen utav färre beviljade timmar inom hemtjänsten, lägre och senarelagda driftskostnader samt fortsatt statlig ersättning för sjuklönekostnaderna. I prognosen är det, sedan tidigare, tagit hänsyn till höjningen av LOV-ersättningen från och med 1/5 och eventuella merkostnader på grund av överenskommelsen kring en god och nära vård 2020. Årsprognosen är nu förbättrad från +9,5 mnkr till +19,5 mnkr.

**Beslutsunderlag**

Ekonomirapport juli 2020

**Beredningsansvariga**

Madelaine Salomonsson, ekonomichef

**§ 55**

Diarienumr.: ÄN-2020/00090

**Yttrande över remiss - Handlingsplan mot barnfattigdom****Beslut**

Äldrenämnden yttrar sig i enlighet med yttrande 2020-07-02 till kommunstyrelsens näringslivs- och arbetsutskott, inklusive arbetsutskottets förslag på ändringar i handlingsplanen mot barnfattigdom.

**Reservation**

Åsa Bäckström (V) och Rebecca Sellstedt (V) reserverar sig till förmån för eget yrkande.

**Ärendebeskrivning**

Umeå kommunfullmäktige har ett mål om halverad barnfattigdom till 2020 och som en del i det arbetet har en handlingsplan mot barnfattigdom tagits fram. Arbetet med att minska eller bryta barnfattigdomen struktureras i handlingsplanen utifrån fem fokusområden: arbete och försörjning, barns uppväxtvillkor, barns hälsa och fritid, barns skola och utbildning, samt boende och bebyggelsemiljö.

Handlingsplanen har skickats ut på remiss till samtliga nämnder som en del av beredningen och äldrenämnden har därmed fått tillfälle att yttra sig.

**Arbetsutskottets beslutsordning****Yrkanden**

Åsa Bäckström (V) yrkar bifall till yttrande 2020-07-02 och föreslår att yttrandet ändras i enlighet med följande förslag på tillägg och ändringar i handlingsplanen:

1. en justering på sidan 4 angående barnkonventionen som svensk lag. Det gäller för artiklarna 1 - 42, inte de resterande artiklarna i konventionen, se SFS 2018:1197.

2. att första punkten i summeringen av förslag till genomförande på sidan 10 byter ut "strategin kring våld" till "handlingsplanen mot våld".

3. Att Handlingsplan Barnfattigdom inte ska verka för att "halvera" barnfattigdom, utan eliminera den helt i Umeå kommun.

Carin Nilsson (S) yrkar bifall till Vänsterpartiets yrkande punkt 1 och 2.

Carin Nilsson (S), m.fl. yrkar avslag på Vänsterpartiets yrkande punkt 3.

#### **Propositionsordning**

Ordförande finner att arbetsutskottet bifaller Vänsterpartiets yrkande punkt 1 och 2.

Ordförande ställer avslag mot bifall för Vänsterpartiets yrkande punkt 3 och finner att arbetsutskottet avslår yrkandet till förmån för liggande förslag.

Äldrenämndens arbetsutskott föreslår därmed att äldrenämnden beslutar att yttra sig till kommunstyrelsens näringslivs- och arbetsutskott i enlighet med yttrande 2020-07-02, inklusive ändringar i handlingsplanen mot barnfattigdom enligt Åsa Bäckströms (V) yrkande punkt 1 och 2.

#### **Äldrenämndens beslutsordning**

##### **Yrkanden**

Åsa Bäckström (V) m.fl. yrkar bifall till yttrande 2020-07-02 inklusive arbetsutskottets förslag på ändringar och föreslår att yttrandet ändras i enlighet med följande förslag på tillägg och ändringar i handlingsplanen:

- Att Handlingsplan Barnfattigdom inte ska verka för att "halvera" barnfattigdom, utan eliminera den helt i Umeå kommun.

Carin Nilsson (S) m.fl. yrkar avslag på Vänsterpartiets yrkande.

#### **Propositionsordning**

Ordförande ställer avslag mot bifall för Vänsterpartiets yrkande och finner att nämnden avslår yrkandet till förmån för arbetsutskottets förslag.

Äldrenämnden beslutar därmed att yttra sig till kommunstyrelsens näringslivs- och arbetsutskott i enlighet med yttrande 2020-07-02, inklusive arbetsutskottets förslag på ändringar i yttrandet.

**Beslutsunderlag**

Yttrande 2020-07-02

Remissversion – Handlingsplan mot barnfattigdom

**Beredningsansvariga**

Peter Basun, utredare

**Beslutet ska skickas till**

Kommunstyrelsens näringslivs- och arbetsutskott

## § 56

Diarienum: ÄN-2020/00107

## Yttrande över remiss - Kulturpolitiskt program för Umeå kommun 2020-2030

### Beslut

Äldrenämnden yttrar sig i enlighet med yttrande 2020-05-18.

### Ärendebeskrivning

Umeå kommuns kulturpolitiska program är ett av kommunens långsiktiga styrdokument och syftar till att ge umeborna en hög livskvalitet, stärka medborgarnas engagemang och Umeås attraktivitet.

Umeå kommun ska:

- satsa på ett kulturliv som är öppet och tillgängligt för alla över hela kommunen
- utveckla kulturella mötesplatser
- aktivt söka och nå nya målgrupper

Äldrenämnden har getts möjlighet att lämna synpunkter på programmet.

### Beslutsunderlag

Kulturpolitiskt program - remissversion

Yttrande 2020-05-18

### Beredningsansvariga

Marie-Louise Kieri, utredare

### Beslutet ska skickas till

Kulturnämnden

**§ 57**

Diarienum: ÄN-2020/00127

**Yttrande över motion 12/2020 - Krav på  
språkkunskap i svenska för verksamma inom  
äldreomsorg och hemtjänst****Beslut**

Äldrenämnden yttrar sig i enlighet med yttrande 2020-07-23 och föreslår att kommunfullmäktige avslår motionen.

**Reservation**

Veronica Kerr (KD), Lotta Holmberg (M), Åke Gustafsson (C) och Marianne Normark (L) reserverar sig till förmån för eget yrkande.

**Ärendebeskrivning**

Sverigedemokraterna har lämnat in en motion angående krav på språkkunskap i svenska för verksamma inom äldreomsorg och hemtjänst i Umeå kommun. För att säkerställa trygghet i äldreomsorgen och hemtjänsten föreslår motionären att Umeå kommun ställer krav på att de som anställs inom äldreomsorg och hemtjänst i kommunal regi är godkända i svenska C.

Förvaltningen föreslår att nämnden yttrar sig i enlighet med yttrande 2020-07-23.

**Äldrenämndens beslutsordning****Yrkanden**

Paulina Granberg (S), m.fl. yrkar avslag på motionen.

Veronica Kerr (KD), m.fl. yrkar att motionen ska anses besvarad.

**Propositionsordning**

Ordförande ställer Paulina Granbergs (S) m.fl. yrkande om att avslå motionen mot Veronica Kerrs (KD) m.fl. yrkande om att motionen ska anses vara besvarad.

Ordförande finner att nämnden bifaller Granbergs (S) m.fl. avslagsyrkande.  
Votering begärs.

### Voteringsproposition

Ja-röst för avslag av motionen.

Nej-röst för att anse motionen besvarad.

Resultatet av voteringen blev 7 ja-röster och 4 nej-röster, enligt bifogad  
voteringslista.

### Voteringslista

Ledamöter	När- varande	Ja	Nej	Avstår
Ordf. Carin Nilsson (S) Ers:	X	X		
V ordf. Veronica Kerr (KD) Ers:	X		X	
2:e v. ordf. Åsa Bäckström (V) Ers:	X	X		
Kuno Morén (S) Ers:	X	X		
Paulina Granberg (S) Ers:	X	X		
Bassam Achour (S) Ers:	X	X		
Lotta Holmberg (M) Ers:	X		X	
Rebecca Sellstedt (V) Ers:	X	X		
Åke Gustafsson (C) Ers:	X		X	
Marianne Normark (L) Ers:	X		X	
<del>Dan-Ove Willman (MP)</del> Ers: Lennart Frostesjö (MP)	X	X		

Ordförande finner därmed att äldrenämnden beslutar enligt Paulina Granbergs (S) m.fl. yrkande att föreslå till kommunfullmäktige att motionen ska avslås.

**Skriftlig reservation**

Veronica Kerr (KD), Lotta Holmberg (M), Åke Gustafsson (C) och Marianne Normark (L) reserverar sig skriftligen:

”Det ska vara en absolut självklarhet att en arbetsgivare säkerställer att personalen både förstår och gör sig förstådd hos de som de är satta att hjälpa. Vi vet att bristande kunskaper i svenska språket riskerar patientsäkerheten samtidigt som äldre personer har vittnat om att de undviker att ta kontakt med personal för att de inte kunnat förstå varandra. Svenska C på SFI motsvarar ungefär årskurs 5 på mellanstadiet vilket vi anser är mycket lågt ställda krav som redan uppfylls idag därför ska motionen anses vara besvarad. Vi menar att arbetsgivaren har ett stort ansvar vid rekrytering att försäkra sig om att den anställde har nödvändiga kunskaper och här finns utrymme för förbättringar. Rekryteringsbehoven i äldreomsorgen är stora, men det är ingen lösning att sänka kraven på att kunna det svenska språket när det utgör en så viktig del av omvårdnad och patientsäkerhet.”

**Beslutsunderlag**

Yttrande 2020-07-23

Motion 12/2020

**Beredningsansvariga**

Per Forsberg, personalkonsult

Mona Kårebrand Åberg, personalchef

**Beslutet ska skickas till**

Kommunfullmäktige

**§ 58**

Diarienumr: ÄN-2020/00024

**Äldrenämndens delegationsordning 2020****Beslut**

Äldrenämnden beslutar att rätten att besluta om fastställande av konsekvensbedömningar enligt artikel 35 i EU:s dataskyddsförordning (EU 2016/679) delegeras till äldreomsorgsdirektör, som också ges rätt att vidaredelegera beslutsrätten. Delegationen innebär även rätt att samråda med tillsynsmyndighet enligt artikel 36 i EU:s dataskyddsförordning.

**Ärendebeskrivning**

Nämndens delegationsordning fastställdes vid sammanträdet 2020-03-26 § 28.

Nämnden föreslås göra följande förändring i delegationsordningen:

I kapitel 5 "Övrigt" läggs det till en punkt där nämnden delegerar rätten att besluta om fastställande av konsekvensbedömningar enligt artikel 35 i EU:s dataskyddsförordning (EU 2016/679), även känd som GDPR, till delegaten äldreomsorgsdirektör med rätt att vidaredelegera beslutsrätten. Delegationen innebär även rätt att samråda med tillsynsmyndighet enligt artikel 36 i EU:s dataskyddsförordning.

Nämnden är personuppgiftsansvarig utifrån definitionen i GDPR. Som personuppgiftsansvarig ska nämnden utföra och fastställa en konsekvensbedömning enligt artikel 35 i GDPR. Personuppgiftsansvarig har också en skyldighet att rådfråga dataskyddsombudet vid genomförandet av en konsekvensbedömning.

Om en personuppgiftsbehandling sannolikt leder till en hög risk för fysiska personers rättigheter och friheter ska den personuppgiftsansvarige, enligt artikel 35.1 i EU:s dataskyddsförordning EU 2016/679 (GDPR), före behandlingen utföra en bedömning av den planerade behandlingens konsekvenser för skyddet av personuppgifter. Om det trots

vidtagna/planerade åtgärder bedöms föreligga en hög risk för den registrerade ska, enligt artikel 36.1 GDPR, samråd ske med tillsynsmyndighet.

Exempel på behandlingar som anses innebära hög risk för registrerades rättigheter och friheter är t.ex. en systematisk och omfattande bedömning av fysiska personers personliga aspekter som grundar sig på automatisk behandling, och på vilken beslut grundar sig som har rättsliga följder för fysiska personer.

I Dataskyddsförordningen ställs också minimikrav på vad en konsekvensbedömning ska innehålla. Av konsekvensbedömningen ska framgå en systematisk beskrivning av den planerade behandlingen och behandlingens syften. Den personuppgiftsansvariges berättigade intresse ska också omfattas, när detta är lämpligt. Konsekvensbedömningen ska också innehålla en bedömning av behovet av och proportionaliteten hos behandlingen i förhållande till syftena. Dessutom ska det finnas en bedömning av de risker för de registrerades rättigheter och friheter och de åtgärder, skyddsåtgärder, säkerhetsåtgärder och rutiner som planeras för att säkerställa skyddet av personuppgifterna och för att visa att denna förordning efterlevs. Detta ska ske med hänsyn till de registrerades och andra berörda personers rättigheter och berättigade intressen.

Då fastställandet av en konsekvensbedömning inte avser en åtgärd av rent förberedande eller verkställande art som grundas på instruktion, tjänsteställning eller liknande, utan innebär att det finns beslutsalternativ som kräver överväganden och bedömning av beslutsfattaren bör fastställandet av konsekvensbedömningen ske på delegation från nämnd. Genom delegationsbeslutet får nämnden också löpande information om vilka högrisk-behandlingar av personuppgifter som sker i deras verksamhet.

### **Beslutsunderlag**

Äldrenämndens delegationsordning 2020-08-27

### **Beredningsansvariga**

Eric Lindström, dataskyddsombud

Emil Fridolfsson, nämndsekreterare

**Umeå kommun**  
**Äldrenämnden**

**Sammanträdesprotokoll**  
**2020-08-27**

---

**Beslutet ska skickas till**  
Äldreomsorgsdirektör  
Socialtjänstens personuppgiftskoordinatorer

**§ 59**

Diarienumr: ÄN-2020/00012

**Sammanträdestider 2021****Beslut**

Äldrenämnden sammanträder följande datum och tider under 2021:

<b>Arbetsutskott Tid: 08.30-12.00</b>	<b>Nämndsammanträde Tid: 08.30 - 12.00</b>
14 januari	28 januari
11 februari	25 februari
11 mars	25 mars
15 april	29 april
12 maj (onsdag)	27 maj
10 juni	Inget sammanträde
12 augusti	26 augusti
9 september	23 september
7 oktober	21 oktober
4 november	18 november
2 december	16 december

- Studiebesök i juni

**Beredningsansvariga**

Emil Fridolfsson, nämndsekreterare

**Beslutet ska skickas till**

Kommunstyrelsen

Äldrenämndens ledamöter och ersättare

Berörda tjänstepersoner

Inspektionen för vård och omsorg

**§ 60**

Diarienumr: ÄN-2020/00023

**Statistikrapporter ej verkställda beslut SoL  
2020-03-31****Beslut**

Äldrenämnden godkänner statistikrapporten över ej verkställda beslut enligt SoL.

Äldrenämnden överlämnar statistikrapporten till kommunfullmäktige och kommunens revisorer.

**Ärendebeskrivning**

Från och med 2006-07-01 gäller, enligt 16 kap 6h § socialtjänstlagen, följande beträffande ej verkställda gynnande beslut:

”Socialnämnden skall till fullmäktige lämna en statistikrapport över hur många av nämndens gynnande beslut enligt 4 kap. 1 § socialtjänstlagen som inte har verkställts inom tre månader från dagen för respektive beslut. Nämnden skall vidare ange vilka typer av bistånd dessa beslut gäller samt hur lång tid som har förflutit från dagen för respektive beslut.

Nämnden skall till fullmäktige även lämna en statistikrapport över hur många av nämndens gynnande beslut enligt 4 kap. 1 § socialtjänstlagen som inte har verkställts på nytt inom tre månader från den dag då verkställigheten avbröts. Nämnden skall vidare ange vilka typer av bistånd dessa beslut gäller samt hur lång tid som har förflutit från dagen för respektive beslut.

Rapportering enligt denna paragraf skall ske en gång per kvartal.”

I rapporten anges även skälen till att besluten inte verkställts. De skäl som kan anges enligt Inspektionen för vård och omsorg är resursbrist, att den enskilde har tackat nej till erbjudande eller något annat skäl. Resursbrist innebär att det antingen saknas exempelvis lämplig bostad eller att lämplig personal/uppdragstagare saknas.

**Beslutsunderlag**

Statistikrapport SoL 2020-03-31

**Beredningsansvariga**

Emil Fridolfsson, nämndsekreterare

Ann Siklund, nämndsekreterare

**Beslutet ska skickas till**

Kommunfullmäktige

Kommunrevisionen

**§ 61**

Diarienumr.: ÄN-2020/00010

**Anmälan av delegerade beslut/anmälningssärenden  
augusti****Beslut**

Äldrenämnden godkänner redovisningen av delegationsbeslut och anmälningssärenden

**Ärendebeskrivning**

Förvaltningen redovisar ärenden beslutade med stöd av nämndens fastställda delegationsordning, samt redovisar anmälningssärenden för nämnden.

**Beslutsunderlag****Delegationsbeslut*****Äldrenämndens arbetsutskott 2020-06-11***

Deltagande i kurser och konferenser juni, dnr: ÄN-2020/00009-8

***Ordförande***

Beslut att förskjuta verkställigheten av avgiftsuttag för ledsagningsinsatser till och med 2020-08-31, dnr: ÄN-2020/00033-6

Beslut att överklaga Förvaltningsrättens dom 1200-20, dnr: ÄN-2020/00033-7

***Äldreomsorgsdirektör***

Beslut om äldreomsorgsdirektörens rätt att vidaredelegera sin beslutsrätt, dnr: ÄN-2020/00004-1

Beslut att utse Nils Enwald till tillförordnad äldreomsorgsdirektör mellan 2020-07-20 - 2020-08-09, dnr: ÄN-2020/00004-2

**Anmälningssärenden*****Allmänna ärenden***

Kommunfullmäktiges beslut 2020-06-15 § 147 "Val av representanter och ersättare till Samråd för vård och omsorg", dnr: ÄN-2019/00174-9

Kommunstyrelsens beslut 2020-05-12 § 83 "Beslut om anvisning för omdisponering mellan nämnder med anledning av Coronapandemin", dnr: ÄN-2020/00087-4

Kommunstyrelsens beslut 2020-06-02 § 103 "Reviderad tidplan för budget 2021 och plan till 2024", dnr: ÄN-2020/00001-5

Kommunstyrelsens beslut 2020-06-02 § 104 "Tidplan och arbetsordning inför beslut om planeringsdirektiv och budget för verksamhetsåret 2022", dnr: ÄN-2020/00001-6

Beslut om avslut från Inspektionen för vård och omsorg gällande en Lex Sarah-anmälan 3.1.2-20393/2020-2, dnr: ÄN-2020/00067-4

Beslut om avslut från Inspektionen för vård och omsorg i tillsynsärende 8.5-25593/2019-2, dnr: ÄN-2019/00301-9

Beslut om avslut från Inspektionen för vård och omsorg gällande vårdskada 3.1.1-23146/2020-3, dnr: ÄN-2020/00120-4

Information från Inspektionen för vård och omsorg om tillsyn av Nattpatrullen och trygghetslarm med anledning av Covid-19 3.5.1-16453/2020-5, dnr: ÄN-2020/00121-1

Antagen rapport, förstudie Ernst & Young om nyckeltal inom äldreomsorgen, dnr: ÄN-2018/00330-3

Skrivelse från Vårdföretagarna 2020-06-17 "Säkra omsorgskapaciteten i äldreboendena", dnr: ÄN-2020/00014-19

Blomsterfondens beslut 2020-05-19 § 1 om fördelning av fondmedel, dnr: ÄN-2020/00016-4

Blomsterfondens beslut 2020-05-29 § 2 om fördelning av fondmedel, dnr:  
ÄN-2020/00016-6

**Sekretessärenden**

Dom från förvaltningsrätten i mål-nr 938-20, bistånd enligt socialtjänstlagen.

Dom från förvaltningsrätten i mål-nr 1502-20, bistånd enligt socialtjänstlagen, fråga om interimistisk förordnande.

Dom från förvaltningsrätten i mål-nr 916-20, bistånd enligt socialtjänstlagen.

Dom från förvaltningsrätten i mål-nr 972-20, bistånd enligt socialtjänstlagen.

Dom från förvaltningsrätten i mål-nr 912-20, bistånd enligt socialtjänstlagen.

Dom från förvaltningsrätten i mål-nr 696-20, bistånd enligt socialtjänstlagen.

Dom från förvaltningsrätten i mål-nr 759-20, bistånd enligt socialtjänstlagen.

Beslut från kammarrätten i mål-nr 1272-20, bistånd i form av särskilt boende, fråga om inhibition.

Dom från förvaltningsrätten i mål-nr 643-20, avgift enligt socialtjänstlagen.

Dom från förvaltningsrätten i mål-nr 483-20, bistånd enligt socialtjänstlagen.

Beslut från förvaltningsrätten i mål-nr 495-20, bistånd enligt socialtjänstlagen, fråga om avvisning av överklagande.

Beslut från förvaltningsrätten i mål-nr 574-20, bistånd enligt socialtjänstlagen.

Beslut från förvaltningsrätten i mål-nr 667-20, bistånd enligt socialtjänstlagen.

Beslut från förvaltningsrätten i mål-nr 486-20, bistånd enligt socialtjänstlagen, fråga om avskrivning.

Dom från förvaltningsrätten i mål-nr 217-20, bistånd enligt socialtjänstlagen, fråga om särskilt boende.

**Beredningsansvariga**

Emil Fridolfsson, nämndsekreterare

## § 62

Diarienum: ÄN-2020/00011

## Redovisning av domar

### Beslut

Äldrenämnden har tagit del av informationen

### Ärendebeskrivning

Ida Bergström, ärendehandledare på Utredning äldre, informerar om några domar som har anmälts till nämnden under § 61 "Anmälan av delegerade beslut/anmälningsärenden augusti".

**§ 63****Övriga frågor**

Marianne Normark (L) ställer två övriga frågor.

Dels undrar Normark om hur nämndens möten till hösten ska utformas. Ska de vara digitala eller fysiskt? Nämnden ger förvaltningen i uppdrag att se om det finns större lokaler som möjliggör fysiska möten på ett sätt som minskar risken för smittspridning.

Marianne Normark frågar också om hur många dagar brukare måste beställa mat från hemtjänsten? Kan man välja att få matlådor en del av veckan eller måste det vara hela veckan? Anna Karlander, chef enheten för stöd och utveckling svarar att om hemtjänsten bedömer att man har behov av matlådor, så bedöms det behovet finns alla dagar i veckan. Nämnden uppdrar åt förvaltningen att se över vilka alternativ som finns för matleverans inom hemtjänsten.